

Инструкция по эксплуатации

Оребренный трубчатый радиатор FRICO 125-22B

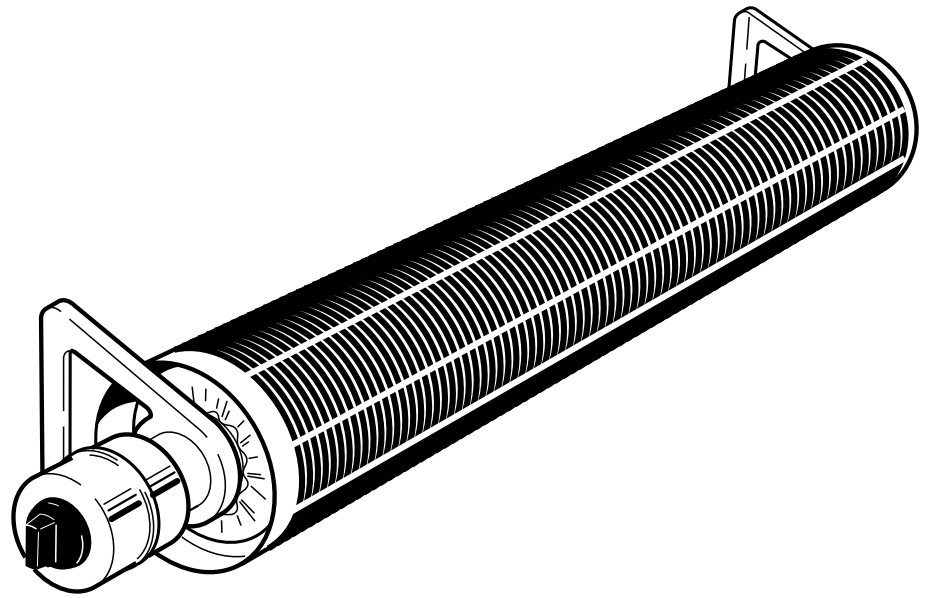
Цены на товар на сайте:

<http://www.vseinstrumenti.ru/klimat/obogrevateli/konvektory/elektricheskie/frico/125-22b/>

Отзывы и обсуждения товара на сайте:

<http://www.vseinstrumenti.ru/klimat/obogrevateli/konvektory/elektricheskie/frico/125-22b/#tab-Responses>

Kamrör / Ribbed pipe radiator



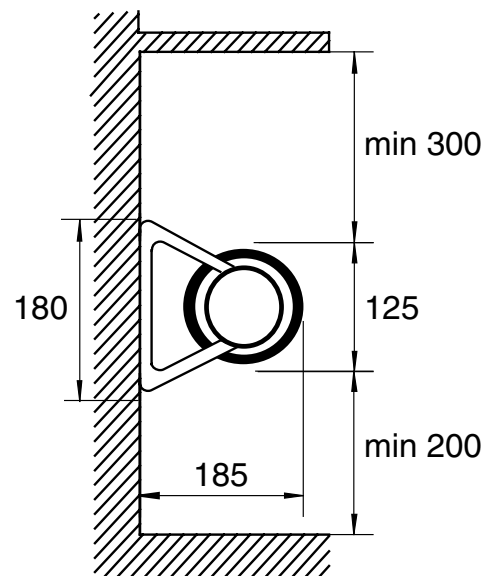
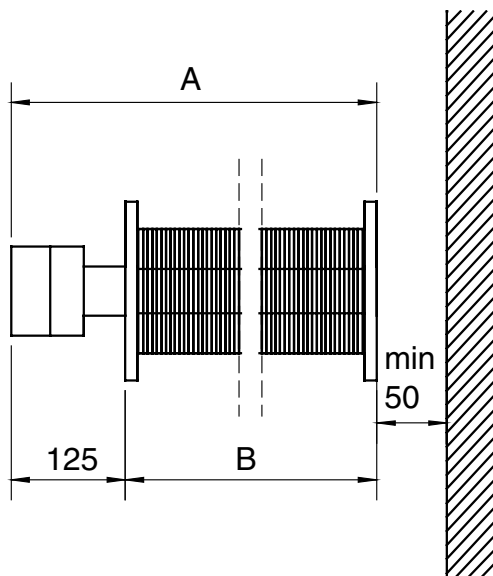
SE ... 4

GB ... 4

RU ... 5

Kamrörsradiator / Ribbed pipe radiator

Mått / Dimensions/Основные размеры



Typ/Type/Модель	A [mm]	B [mm]
125-12B	370	245
125-22B	530	405
125-32B	730	605
125-42B	880	755
126-32B	730	605
126-42B	880	755
126-52B	1185	1060
127-22B	980	855
127-42B	1925	1800

Kamrörsradiator / Ribbed pipe radiator

Tekniska data

Kamrörsradiator 125. Utan effektväljare.

Typ	Effekt [W]	Spänning [V]	Vikt [kg]
125-12B	200	230V~	2,4
125-22B	375	230V~	3,3
125-32B	575	230V~	4,5
125-42B	755	230V~	5,5

Kamrörsradiator 126. Med effektväljare.

Typ	Effekt [W]	Spänning [V]	Vikt [kg]
126-32B	575	230V~	4,7
126-42B	775	230V~	5,7
126-52B	1150	230V~	7,5

Kamrörsradiator 127. Utan effektväljare. För brandfarliga rum (sandfyllda).

Typ	Effekt [W]	Spänning [V]	Vikt [kg]
127-22B	500	230V~	10,9
127-42B	800	230V~	33,3

Technical data

Ribbed pipe radiator 125. Without output selector

Type	Output [W]	Voltage [V]	Weight [kg]
125-12B	200	230V~	2.4
125-22B	375	230V~	3.3
125-32B	575	230V~	4.5
125-42B	755	230V~	5.5

Ribbed pipe radiator 126. With output selector

Type	Output [W]	Voltage [V]	Weight [kg]
126-32B	575	230V~	4.7
126-42B	775	230V~	5.7
126-52B	1150	230V~	7.5

Ribbed pipe radiator 127. Without output selector. For rooms where there is risk of fire (sandfilled).

Type	Output [W]	Voltage [V]	Weight [kg]
127-22B	500	230V~	10.9
127-42B	800	230V~	33.3

Технические характеристики

Модель 125 Без селектора мощности

Модель	Мощность [Вт]	Напряжение [В]	Вес [кг]
125-12B	200	230В~	2,4
125-22B	375	230В~	3,3
125-32B	575	230В~	4,5
125-42B	755	230В~	5,5

Модель 126 3-х ступенчатое регулирование мощности : 1/3 . 2/3 . 1/1

Модель	Мощность [Вт]	Напряжение [В]	Вес [кг]
126-32B	575	230В~	4,7
126-42B	775	230В~	5,7
126-52B	1150	230В~	7,5

Модель 127 Наполненный песком, без селектора мощности.

Модель	Мощность [Вт]	Напряжение [В]	Вес [кг]
127-22B	500	230В~	10,9
127-42B	800	230В~	33,3

Montage- och bruksanvisning

FRICO kamrörskaminer är utförda av stålror med vecklindande kamflänsar. Gavlarna är utformade så att de tjänstgör som upphängningskonsoler. Kaminerna har ett återställbart överhettningsskydd av typ kapillärrör som täcker hela värmarens längd. Återställning av skyddet görs, efter att orsaken till felet fastställts och åtgärdats, genom att trycka in återställningsknappen genom gummimembranet på locket.

Samtliga kaminer är godkända av SEMKO i övertäckningsskyddat och sköljtätt utförande, kapslingsklass IP44, och för fast montering horisontellt på vägg. Samtliga typer är godkända för fast montering i torra, fuktiga och våta rum, samt i garage. De sandfyllda kaminerna är dessutom godkända för montering i brandfarliga rum.

Montering

Kaminerna fästes horisontellt på vägg med 4 st skruv. Som framgår av de på fästbenen befintliga "nyckelhålen" ska kaminen alltid monteras med kopplingshuvudet åt vänster framifrån sett. De två nedre fästhålerna används sedan för fastlåsnings av kaminen. Beträffande minimiavstånd se måttskiss.

Installation

Installation ska vara fast och utföras av behörig installatör. Vid installation av typserierna 125-127 ska kaminen föregås av allpolig strömställare.

OBS!

Apparaten får ej övertäckas helt eller delvis med kläder och dylikt material, då överhettning av apparaten kan medföra brandfara! – Apparaten får ej placeras direkt under ett vägguttag!

Assembly and operating instructions

The FRICO ribbed pipe radiators are manufactured by steel pipes with ribbed fins. The ends are constructed in such a way that they can be used as mounting consoles. The radiators have a reset overheat protection of type capillary tube, which covers the whole length of the radiator. The reset of the overheat protection is made, after that the reason for the fault has been found and solved, by pressing the reset switch through the rubber membrane on the cover.

All ripped pipe radiators are approved by SEMKO in overheat protected and waterproof execution, protection class IP 44. All types are approved for stationary mounting in dry, humid and wet facilities as well as in garages. Furthermore, the sand filled radiators are approved for mounting in rooms where there is a risk for fire

Mounting

The radiators are to be horizontally mounted on the wall with 4 screws. As you can see from the existing "key holes" of the mounting supports, the radiator shall be mounted with the connection side to the left, seen from the front. The two lower mounting holes are used to lock the radiator. For min. distances, see the dimension drawing.

Installation

The installation is to be of stationary type and carried out by an approved electrician. When installing the types 125-127, the radiator shall be preceded by a fully isolated switch.

NOTE!

The unit must not be partly or completely covered by clothes or other material as overheating of the unit can cause fire! The unit must not be placed direct under a wall socket!

Инструкция по установке и эксплуатации

Конструкция трубчатого радиатора компактна и в то же время обеспечивает большую поверхность теплообмена за счет большой поверхности оребрения. Концевые части прибора выполнены в виде узлов крепления. Все модели имеют защиту от перегрева, которая контролирует всю длину прибора. Кнопка взведения защиты от перегрева находится под внешним защитным кожухом прибора, но перед ее взведением (после срабатывания) необходимо выявить и устранить причину перегрева.

Все модели радиаторов сертифицированы SEMKO и ГОСТ и выполнены в брызгозащищенном исполнении с классом защиты IP 44 и могут устанавливаться стационарно в сухих и влажных помещениях и гаражах.

Модели серии 127 (наполненные песком) сертифицированы для применения в пожароопасных помещениях.

Установка

Радиаторы должны монтироваться горизонтально на стене на 4-х винтах. Прибор навешивается на 2 винта через верхние отверстия (замочная скважина) так что место соединений располагается слева и фиксируется двумя нижними винтами. Минимальные расстояния до ближайших поверхностей показаны на рисунке.

Электрическое подключение

Электрическое подключение производится квалифицированным электриком с соблюдением всех действующих норм. Подключение всех моделей радиаторов 125-127 производится после всеполюсного автомата защиты.

Внимание!

Прибор не должен быть закрыт частично или полностью какими-либо материалами, так как перегрев прибора может привести к возгоранию!

Не устанавливайте обогреватель непосредственно под имеющимися стенными розетками.

Tillverkardeklaration/
EU-försäkran om överensstämmelse

Vi

Frico AB
Box 102
S-433 22 Partille

Intyggar härmed att följande produkter:

Kamrörsradiator
Typ: 125-12B, 22B, -32B och -42B
126-32B, -42B och -52B
127-22B och 127-42B

Uppfyller kraven enligt följande direktiv:

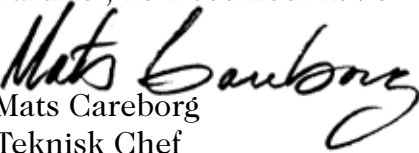
EC Electromagnetic Compatibility (EMC) Directive 89/336 /EEC & 92/31 EEC
EC Lågspänningsdirektivet (LVD) 73/23/EEC

Och tillverkad enligt följande standarder:

EMC: EN 55 014: 1993
EN 60 555-2/3: 1991

LVD: SS 4330730, 3ed.

Partille , 15 December 1995


Mats Careborg
Teknisk Chef

Declaration of Conformity

We

Frico AB
Box 102
S-433 22 Partille

under own responsibility hereby declare that the following product(s)

Ribbed pipe radiators
Type: 125-12B, 22B, -32B and -42B
126-32B, -42B and -52B
127-22B and 127-42B

which is(are) covered by this declaration of conformity comply with the

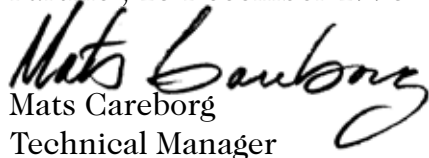
EC Electromagnetic Compatibility (EMC) Directive 89/336 /EEC & 92/31 EEC
EC Low Voltage Directive (LVD) 73/23/EEC

and is(are) manufactured in accordance with the following stated harmonised
standard(s) or other normative document(s).

EMC: EN 55 014: 1993
EN 60 555-2/3: 1991

LVD: SS 4330730, 3ed.

Partille , 15 December 1995


Mats Careborg
Technical Manager

Main office

Frico AB
Box 102
SE-433 22 Partille
Sweden

Tel: +46 31 336 86 00
Fax: +46 31 26 28 25
mailbox@frico.se
www.frico.se

Norway

Frico AS
P.B 82 Alnabru
NO-0614 Oslo
Norway

Tel: +47 23 37 19 00
Fax: +47 23 37 19 10
mailbox@frico.no
www.frico.no

France

Frico SAS
53 avenue Carnot
69250 Neuville sur Saône
France

Tel: +33 4 72 42 99 42
Fax: +33 4 72 42 99 49
info@frico.fr
www.frico.fr

Spain

Frico repr. office in Spain
C/. Cabeza de hierro, 39
ES-28880 Meco
Spain

Tel: +34 91 887 60 00
Fax: +34 91 887 60 00
mailbox@frico.com.es
www.frico.se

United Kingdom

Frico Limited
72 Cheston Road
B7 5EJ
UK-Birmingham
United Kingdom

Tel: +44 (0)121 322 0854
Fax: +44 (0)121 322 0858
info.uk@frico.se
www.frico.co.uk

Russia

Frico repr. office in Russia
Lavrov per. 6
RU-109044 Moscow
Russia

Tel: +7 495 238 63 20
+7 495 676 44 48
Fax: +7 495 676 44 48
frico@trankm.ru
www.frico.se

China

Frico repr. office in China
Rm 702, Modern Comm. Build.
201, New Jin qiao Rd
201206 Shanghai
P.R. China

Tel: +86 21 62569900
Fax: +86 21 62554747
frico@sohu.com
www.frico.com.cn

Austria

Frico GmbH
Kolpingstraße 14
1232 Wien
Austria

Tel: +43 1 616 24 40-0
office@fricogmbh.at
www.fricogmbh.at

Switzerland

Gutekunst AG
Baselstrasse 22
CH-4144 Arlesheim
Switzerland

Tel: 061 706 96 26 (nat)
Fax: 061 706 96 20 (nat)
info@gutekunst-ag.ch
www.gutekunst-ag.ch

For latest updated information, see: www.frico.se